

Asia T-101/03

Suproco NV
vastaan
Euroopan yhteisöjen komissio

MMA:iden assosiaatiojärjestelmä — Sokeri, joka ei saa MMA-alkuperäasemaa —
Alkuperäsääntöjä koskeva poikkeuspyyntö — Poikkeuspyynnön hylkääminen —
Perusteluvollisuus

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio (viides jaosto)
22.9.2005 II - 3841

Tuomion tiivistelmä

Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet — Perustelut — Perusteluvollisuuden laajuus — Merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta tehty päätös 2001/822 — Tämän päätöksen mukaisen poikkeuksen eväämisestä Alankomaiden Antilleilta peräisin olevan sokerin osalta tehty päätös — Perusteluvollisuuden laiminlyönti (EY 253 artikla; neuvoston päätöksen 2001/822 liitteessä III oleva 37 artikla; komission päätös 2003/34)

EY 253 artiklan mukainen perusteluvelvollisuus määräytyy kyseisen toimenpiteen luonteen mukaan ja perusteluista on selkeästi ja yksiselitteisesti ilmentävä toimenpiteen tehneen toimielimen päättely siten, että niille, joita toimenpide koskee, selviävät sen syyt ja että toimivaltainen tuomioistuin voi tutkia toimenpiteen laillisuuden. Perusteluvelvollisuuden täyttymistä on arvioitava asiaan liittyvien olosuhteiden perusteella, joita ovat muun muassa toimenpiteen sisältö, esitettyjen perustelujen luonne ja se tarve, joka niillä, joille päätös on osoitettu tai joita se koskee suoraan ja erikseen, voi olla saada selvennystä tilanteeseen. Perusteluissa ei tarvitse esittää kaikkia asiaan liittyviä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja, koska tutkittaessa, ovatko toimenpiteen perustelut EY 253 artiklan mukaisia, on otettava huomioon paitsi toimenpiteen sanamuoto myös asiayhteys ja kaikki asiaa koskevat oikeussäännöt.

EY 253 artiklan mukaisia vaatimuksia ei täytyä merentakaisten maiden ja alueiden (MMA) assosiaatiosta tehdyn päätöksen 2001/822 mukaisen poikkeuksen eväämisestä Alankomaiden Antilleilta peräisin olevan sokerin osalta tehty komission päätös, jonka perusteella ei ole mahdollista määritellä ensinnäkään riittävän selvästi perusteita sille, että komissio päätteli, että alkuperäkumulaatiota koskevien sääntöjen avulla olisi mahdollista ratkaista ongelma ja että guyanalaisen sokerin käyttäminen ei johtaisi siihen, että tuottaja lopettaisi toimintansa, eikä toiseksi sitä, onko komissio soveltanut alkuperäsääntöjä koskevan poikkeuksen myöntämisen edellytyksiä koskevan MMA-päätöksen liitteessä III olevan 37 artiklan 3 kohdan b alakohtaa vai ei, eikä myöskään komission käyttämää laskentamenetelmää guyanalaisen sokerin arvonnisan osalta tämän liitteen 37 artiklan 7 kohdan mahdollisen soveltamisen yhteydessä.

(ks. 20, 42, 43, 45 ja 49 kohta)